

## Chapter-V

### RETURNS

**[26 Return.]**-(1) Every registered person shall furnish not later than the due date a true [, complete] and correct return in the prescribed form to a designated bank 5[or any other office] specified by the Board, indicating the purchases and the supplies made during a tax period, the tax due and paid and such other information, as may be prescribed.

[Provided that the Board may, by notification in the official Gazette, require any person or class of persons to submit return on quarterly basis:

#### 26- ماہانہ گوشوارہ

(1) ہر رجسٹرڈ فرد مقررہ تاریخ تک صحیح اور درست ریٹرن / گوشوارے مجوزہ فارم پر بورڈ کے مقررہ کردہ بینک یا کسی دوسرے دفتر میں جمع کرائے گا جس میں ایک ٹیکس مدت کے دوران اشیا کی خریداری اور اشیا کی فراہمی، واجب الادا ٹیکس اور ادا شدہ ٹیکس اور کوئی ایسی معلومات جس کی وضاحت طلب کی گئی ہو درج ہوں۔  
شرط یہ ہے کہ بورڈ سرکاری گزٹ میں ایک نوٹیفکیشن کے ذریعے کسی شخص یا اشخاص کی جماعت کو سہ ماہی بنیاد پر گوشوارہ داخل کرنے کا کہہ سکتا ہے۔

[Provided that the Board may, by notification in the official Gazette, require any person or class of persons to submit return on quarterly basis:

Provided further that the Board may, by notification in the official Gazette, require any person or class of persons to submit such return as may be prescribed annually in addition to the monthly return or quarterly return:

Provided also that the return filed electronically on the web or any magnetic media or any other computer readable media as may be specified by the Board shall also be deemed to be a return for the purpose of sub-section (1) and the Board may, by notification in the official Gazette, make rules for determining eligibility of the data of such returns and e-intermediaries who will digitize the data of such returns and transmit the same electronically under their digital signatures.]

(2) 9[....] omitted

مزید برآں بورڈ سرکاری گزٹ میں ایک نوٹیفکیشن کے ذریعے کسی بھی شخص یا اشخاص کی جماعت کو ماہانہ یا سہ ماہی بنیاد پر گوشوارہ داخل کرنے کے علاوہ سالانہ بنیاد پر تجویز کردہ کسی بھی گوشوارہ کو داخل کرنے کا کہہ سکتا ہے۔  
مزید شرط یہ ہے کہ ویب یا کوئی مقناطیسی وسیلہ یا کسی اور کمپیوٹر کے ذریعے پڑھنے والے وسیلے کے لیے الیکٹرونک طور پر بورڈ کی صراحت کے مطابق فائل کردہ گوشوارہ کو بھی ذیلی دفعہ (1) کے مقاصد کے لیے گوشوارہ ہی سمجھا جائے گا اور بورڈ سرکاری گزٹ میں ایک نوٹیفکیشن کے ذریعے اس قسم کے ڈیٹا کی اہلیت کا تعین کرنے کے لیے اور ان وسطی افراد (e-intermediaries) کے لیے جو ایسی ریٹرنوں کا ڈیٹا ڈیجیٹل کریں گے اور انھیں ڈیجیٹل دستخطوں کے ذریعے ارسال کرے گا۔  
(2) حذف شدہ۔

(3) A registered person may, subject to approval of the 2[Commissioner Inland Revenue] having jurisdiction, file a revised return within 3[one hundred and twenty] days of the filing of return under sub-section (1) or, as the case may be, sub-section (2), [ or under clause (a) or clause (b) of section 27], to correct any omission or wrong declaration made therein.

[Provided that the approval under this sub-section shall not be required if revised return is filed within sixty days of filing of return and either the tax payable therein is more than the amount paid or the refund claimed therein is less than the amount as claimed, under the return sought to be revised.]

(3) ایک رجسٹرڈ شخص اپنے دائرہ کار کے کمیشنران لینڈریونیو کی منظوری سے ذیلی دفعہ (1) کے تنگوشوارہ فائل کرنے کے 120 دن کے اندر اندر یا ذیلی دفعہ (2) یا دفعہ 27 کی شق (a) یا (b) کے تحت اس میں بیان کیے گئے غلط بیان یا کسی سہو کو درست کرنے کے لیے تبدیل شدہ تنگوشوارہ فائل کر سکتا ہے۔

شرط یہ ہے کہ اس ذیلی دفعہ کے تحت منظوری اس صورت میں درکار نہیں ہوگی اگر نظر ثانی شدہ گوشوارہ پہلی دفعہ گوشوارہ جمع کروانے کے 60 دن کے اندر اندر جمع کروایا جاتا ہے اور یا تو اس پر واجب الادا ٹیکس ادا شدہ رقم سے کم ہو یا اس کے ذریعے کلیم کیا گیا ریفرنڈ پہلے گوشوارے میں کلیم کیے گئے ریفرنڈ سے کم ہو۔

(4) Notwithstanding the penalties prescribed in section 33, if a registered person wishes to file revised return voluntarily along with deposit of the amount of tax short paid or amount of tax evaded along with 8[default surcharge], whenever it comes to his notice, before receipt of notice of audit, no penalty shall be recovered from him:

Provided that in case the registered person wishes to deposit the amount of tax as pointed out by the officer of 9[Inland Revenue] during the audit, or at any time before issuance of the show cause notice 10[...], he may deposit the evaded amount of tax, [default surcharge] under section (34), and twenty five percent of the penalty payable under section 33 along with the levied return:

Provided further that in case the registered person wishes to deposit the amount after issuance of show cause notice, he shall deposit the evaded amount of sales tax 11[...],12[default surcharge] under section 34, and full amount of leviable penalty under section 33 along with the revised return and thereafter, the show cause notice, shall stands abated.]

(4) دفعہ 33 میں مقررہ کردہ جرمانوں کے باوجود اگر کوئی رجسٹرڈ شخص علم میں آنے کے فوراً بعد اور آڈٹ کے نوٹس کے وصولیابی سے پہلے رضا کارانہ طور پر کم ادا شدہ ٹیکس یا چوری شدہ ٹیکس کی رقم معذرتیافت سرچارج بذریعہ نظر ثانی شدہ گوشوارہ جمع کرانے کا خواہش مند ہو تو اس سے کوئی جرمانہ وصول نہیں کیا جائے گا۔

شرط یہ ہے کہ اگر کوئی رجسٹرڈ شخص آڈٹ کے دوران ان لینڈریونیو انفرس کی نکالی گئی رقم اس کی نشان دہی کے وقت شوکاز نوٹس کے اجرا سے پہلے جمع کرانا چاہے تو وہ چوری شدہ رقم، دفعہ 34 کے تحت ذیافت سرچارج اور دفعہ 33 کے تحت مقررہ کردہ تاوان کا 25 فیصد نظر ثانی شدہ گوشوارہ کے ساتھ جمع کر سکتا ہے۔

مزید برآں اگر رجسٹرڈ شخص شوکاز نوٹس کے اجراء کے بعد رقم جمع کرانے کا خواہش مند ہو تو وہ چوری شدہ سلیز ٹیکس کی رقم اور دفعہ 34 کے تحت ذیافت سرچارج اور دفعہ 33 کے تحت عائد شدہ تاوان کی پوری رقم نظر ثانی شدہ گوشوارہ کے ساتھ جمع کرائے گا جس کے بعد شوکاز نوٹس واپس ہو جائے گا۔

(5) The Board may, by notification in the official Gazette, require any person or class of persons, for any goods of such description or class, to furnish such summary or details or particulars pertaining to the imports, purchases and supplies during any tax period or periods, in such format as may be specified.]

[26A. \*\*\*] (5) بورڈ سرکاری گزٹ میں نوٹیفکیشن کے ذریعے کسی بھی شخص یا اشخاص کے گروہ سے ایک یا دو ٹیکس مدت کے دوران گزٹ میں وضاحت کردہ اشیاء یا کلاس کی درآمد، خرید اور فراہمی کے بارے میں مقررہ کردہ نمونے کے مطابق تفصیلات، نوعیت یا خلاصہ پیش کرنے کو کہہ سکتا ہے۔

26A- حذف شدہ

26AA- حذف شدہ

**3[26AB. Extension of time for furnishing returns.**(1) A registered person required to furnish a return under section 26 may apply, in writing, to the Commissioner for an extension of time to furnish the return.

ایک رجسٹرڈ شخص سیکشن 26 کے تحت ریٹرن جمع کرانے کے لیے درکار ہے ، تحریری طور پر کمشنر کو ریٹرن جمع کرانے کے لیے وقت کی توسیع کے لیے درخواست دے سکتا ہے۔

(2) An application under sub-section (1) shall be made by the due date for furnishing the return in terms of section 2(9) for the period to which the application relates.

ذیلی سیکشن (1) کے تحت ایک درخواست مقررہ تاریخ تک اس مدت کے لیے سیکشن 2 (9) کے لحاظ سے ریٹرن پیش کرنے کے لیے کی جائے گی۔

(3) Where an application has been made under sub-section (1) and the Commissioner is satisfied that the applicant is unable to furnish the return to which the application relates by the due date because of—

(a) absence from Pakistan;

(b) sickness or other misadventure; or

(c) any other reasonable cause,

جہاں ذیلی دفعہ (1) کے تحت درخواست دی گئی ہے اور کمشنر مطمئن ہے کہ درخواست دہندہ اس ریٹرن کو پیش کرنے سے قاصر ہے جس کی وجہ سے درخواست مقررہ تاریخ تک متعلقہ ہے۔

(a) پاکستان سے عدم موجودگی

(b) بیماری یا کوئی اور حادثہ یا

(c) کوئی اور معقول وجہ ،

the Commissioner may, by order in writing, grant the applicant an extension of time for furnishing the return.

کمشنر تحریری طور پر حکم دے کر درخواست گزار کو ریٹرن دینے کے لیے وقت کی توسیع دے سکتا ہے۔

(4) An extension of time under sub-section (3) shall not exceed fifteen days from the due date for furnishing the return, unless there are exceptional circumstances justifying a longer extension of time:

ذیلی دفعہ (3) کے تحت وقت کی توسیع واپسی پیش کرنے کی مقررہ تاریخ سے پندرہ دن سے زیادہ نہیں ہوگی ، جب تک کہ غیر معمولی حالات وقت کی طویل توسیع کا جواز پیش نہ کریں

Provided that where the Commissioner has not granted extension for furnishing the return under sub-sections (3) or (4), the Chief Commissioner may on an application made by the registered person for extension or further extension, as the case may be, grant extension or further extension for a period not exceeding fifteen days, unless there are exceptional circumstances justifying a longer extension of time.

بشرطیکہ جہاں کمشنر نے ذیلی دفعہ (3) یا (4) کے تحت ریٹرن پیش کرنے کے لیے توسیع نہیں دی ہو ، چیف کمشنر رجسٹرڈ شخص کی جانب سے دی گئی درخواست پر پیشگی توسیع یا مزید توسیع ، جیسا کہ معاملہ ہے ، توسیع دے سکتا ہے یا پندرہ دن سے زیادہ کی مدت کے لیے مزید توسیع ، بشرطیکہ غیر معمولی حالات وقت کی طویل توسیع کو جائز قرار دیتے ہیں۔

(5) An extension or further extension of time granted under sub-sections (3) or (4), as the case may be, shall not, for the purpose of charge of default surcharge under section 34, change the due date for payment of sales tax under section 6.]

ذیلی دفعہ (3) یا (4) کے تحت دی گئی مدت میں توسیع یا مزید توسیع ، جیسا کہ معاملہ ہے ، سیکشن 34 کے تحت ڈیفالٹ سرجارج کے مقصد سے ، سیلز ٹیکس کی ادائیگی کی مقررہ تاریخ کو تبدیل نہیں کرے گی سیکشن 6 کے تحت

**2[27. Special Returns.— In addition to the return specified under section 26 –**

(a) a person registered 3[ 4 ] under this Act] shall furnish special return within such date and in such form indicating information such as quantity manufactured or produced, purchases made, goods supplied or payment of arrears made, etc, for such period as the Board may, by a notification in official gazette, specify; and

(b) the 5[commissioner] may require any person whether, registered or not, to furnish a return (whether on his own behalf or as an agent or trustee) in a prescribed form and such person shall furnish the return not later than the date specified in this regard.]

## 27۔ خصوصی گوشوارہ

دفعہ 26 میں بیان کردہ گوشوارہ کے علاوہ:-

- (a) اس ایکٹ کے تحت رجسٹرڈ شدہ فرد سرکاری گزٹ میں نوٹیفیکیشن کے ذریعے صراحت شدہ تاریخ کے اندر فارم کے مطابق کسی خاص عرصہ کے دوران بنائی گئی یا تیار کردہ اشیاء کی مقدار، خریداری، اشیاء کی سپلائی، بقایا جات کی ادائیگی وغیرہ کی اطلاعات کی فراہمی پر مشتمل گوشوارہ داخل کرے گا؛ اور
- (b) کمشنر کسی بھی فرد کو خواہ وہ رجسٹرڈ ہو یا نہ ہو، اپنی طرف سے یا اپنے کسی نمائندے یا ٹرسٹی کی طرف سے ایک مقرر کردہ فارم پر گوشوارہ داخل کرنے کا کہہ سکتا ہے اور وہ فرد تاریخ مقررہ کے اندر اندر اس گوشوارہ کو داخل کرنے کا پابند ہو گا۔

**6[28. Final Return.]**—If a person applies for de-registration in terms of section 21, he shall before such de-registration, furnish a final return to the 7[commissioner] in the specified form in such manner and at such time as directed by the 8[commissioner]].

28۔ حتمی گوشوارہ

رکوائی فرد دفعہ 21 کے تحت دوبارہ رجسٹریشن کے لیے درخواست دے تو وہ اس منسوخی رجسٹریشن سے قبل کمشنر کو مقرر کردہ فارم پر ایک نئی گوشوارہ اس طرح اور اس وقت پر داخل کرے گا جیسا کہ کمشنر ہدایت کرے۔

**29. Return deemed to have been made.**— A return purporting to be made on behalf of a person 9[by his duly appointed representative] shall, for all purposes, be deemed to have been made by such person or under his authority unless proved to the contrary.

## 29۔ یہ سمجھنا کہ گوشوارہ داخل ہو چکا ہے

ایک گوشوارہ جو کسی فرد کی طرف سے اس کے مقرر کردہ نمائندے کی طرف سے داخل کیا گیا ہو، تا وقتیکہ برعکس ثابت نہ ہو، اس فرد کی طرف سے یا اس کے اختیار کے تحت داخل کردہ سمجھا جائے گا۔

### Chapter-VI

#### APPOINTMENT OF 1[OFFICERS OF SALES TAX] &

#### THEIR POWERS

2[30. **Appointment of Authorities.**—(1) For the purposes of this Act, the Board may, appoint in relation to any area, person or class of persons, any person to be –

- (a) a chief commissioner of Inland Revenue;
- (b) a commissioner of Inland Revenue ;
- (c) a commissioner of Inland Revenue (Appeals);
- (d) an Additional commissioner of Inland Revenue ;
- (e) a Deputy commissioner of Inland Revenue;
- 3[(ea) District Taxation Officer Inland Revenue;]
- (f) an Assistant commissioner of Inland Revenue;
- 4[(fa) Assistant Director Audit Inland Revenue;]
- (g) an Inland Revenue Officer;
- (h) a Superintendent Inland Revenue;
- (i) an Inland Revenue Auditor Officer 5[...];
- [(ia) an inspector Inland Revenue; and]
- (j) an officer of Inland Revenue with any other designation.

اسے بطور:

- (fa) [اسسٹنٹ ڈائریکٹر آڈٹ ان لینڈ ریونیو؛]
- (g) ایک ان لینڈ ریونیو افسر؛
- (h) ایک سپرنٹنڈنٹ ان لینڈ ریونیو؛
- (i) ایک ان لینڈ ریونیو آڈٹ افسر؛
- (ia) ایک انسپکٹر ان لینڈ ریونیو؛ اور
- (j) ایک ان لینڈ ریونیو کا افسر کسی بھی عہدے کا۔

(2) The Chief Commissioner Inland Revenue and Commissioner Inland Revenue (Appeals) shall be sub-ordinate to the Board and Commissioner Inland Revenue shall be sub-ordinate to the Chief Commissioner Inland Revenue.

2[(2A) The Chief Commissioners Inland Revenue shall perform their functions in respect of such persons or classes of persons or such areas as the Board may direct.

5(2B) The Commissioners Inland Revenue shall perform their functions in respect of such persons or classes of persons or such areas as the Chief Commissioner, to whom they are sub-ordinate, may direct.]

(2) ان لینڈ ریونیو کا چیف کمشنر اور کمشنر ان لینڈ ریونیو اپیل کمشنر ان لینڈ ریونیو کے بورڈ کا ماتحت ہوگا اور کمشنر ان لینڈ ریونیو چیف کمشنر ان لینڈ ریونیو کے ماتحت ہوگا۔

(2A) چیف کمشنر ان لینڈ ریونیو ایسے اشخاص یا اشخاص کی جماعت یا ایسے علاقوں کے ضمن میں اپنے فرائض انجام دیں گے جن سے متعلق بورڈ ہدایت کرے۔

(2B) چیف کمشنر ان لینڈ ریونیو ایسے اشخاص یا اشخاص کی جماعت یا ایسے علاقوں کے ضمن میں اپنے فرائض انجام دیں گے جن سے متعلق چیف کمشنر جن کے وہ ماتحت ہیں، ہدایت کرے۔

(3) Additional Commissioner Inland Revenue, Deputy Commissioners Inland Revenue 3[, District Taxation Officer Inland Revenue], Assistant Commissioner Inland Revenue 6[, Assistant Director Audit Inland Revenue], Superintendent Inland Revenue, Inland Revenue Audit Officer, Inland Revenue Officer 4[, Inspector Inland Revenue], and officer of Inland Revenue with any other designation shall be sub-ordinate to the Commissioner Inland Revenue and shall perform their functions in respect of such persons or classes of persons or such areas as the Commissioners, to whom they are sub ordinate, may direct.

(4) Deputy Commissioner Inland Revenue 5[, District Taxation Officer Inland Revenue], Assistant Commissioner Inland Revenue 1[, Assistant Director Audit Inland Revenue], Superintendent Inland Revenue, Inland Revenue Audit Officer, Inland revenue Officer, 6[Inspector Inland Revenue Officer] an officer of Inland Revenue with any other designation shall be sub-ordinate to the Additional Commissioner Inland Revenue.]

(3) ایڈیشنل کمشنر ان لینڈ ریونیو ڈپٹی کمشنر ان لینڈ ریونیو، اسسٹنٹ کمشنر ان لینڈ ریونیو، سپرنٹنڈنٹ ان لینڈ ریونیو، ان لینڈ ریونیو آڈٹ افسر، ان لینڈ ریونیو افسر، انسپکٹر ان لینڈ ریونیو اور ان لینڈ ریونیو کے کسی بھی عہدے کا افسر کمشنر ان لینڈ ریونیو کے ماتحت ہو گا اور اپنے فرائض ان اشخاص یا اشخاص کی جماعت یا ایسے علاقوں میں سرانجام دے گا جو ان کے کمشنر کے ماتحت ہوں گے۔

(4) ڈپٹی کمشنر ان لینڈ ریونیو، اسسٹنٹ کمشنر ان لینڈ ریونیو، سپرنٹنڈنٹ ان لینڈ ریونیو، ان لینڈ ریونیو آڈٹ افسر، ان لینڈ ریونیو افسر، انسپکٹر ان لینڈ ریونیو اور ان لینڈ ریونیو کے کسی بھی عہدے کا افسر ایڈیشنل کمشنر ان لینڈ ریونیو کے ماتحت ہو گا۔

**30A. Directorate General (Intelligence and Investigation), Inland Revenue.**—(1) The Directorate General (Intelligence and Investigation) Inland Revenue shall consist of a Director General and as many Directors, Additional Directors, Deputy Directors and Assistant Directors and such other officers as the Board may, by notification in the official Gazette, 2[appoint].

(2) The Board may, by notification in the official Gazette,—

(a) specify the functions and jurisdiction of the Directorate General and its officers; and

(b) confer the powers of authorities specified in section 30 upon the Directorate General and its officers.]

### دفعہ 30A۔ ڈائریکٹر جنرل (انٹیلی جنس اور انویسٹی گیشن) ان لینڈ ریونیو

(1) ڈائریکٹر جنرل (انٹیلی جنس اینڈ انویسٹی گیشن) ان لینڈ ریونیو، ڈائریکٹر جنرل اور اس کے ڈائریکٹروں، ایڈیشنل ڈائریکٹروں اور اسسٹنٹ ڈائریکٹروں اور ایسے ہی دوسرے افسران پر مشتمل ہو گا جنہیں کہ بورڈ سرکاری گزٹ میں بذریعہ نوٹیفیکیشن مقرر کرے۔

(2) بورڈ سرکاری گزٹ کے نوٹیفیکیشن کے ذریعے

(a) ڈائریکٹر جنرل اور اس کے افسران کے فرائض کا راور دائرہ اختیارات کی وضاحت کر سکتا ہے،

(b) ڈائریکٹر جنرل اور اس کے افسران کو ذیلی دفعہ 30 میں صراحت کردہ اتھارٹیز کے اختیارات تفویض کر سکتا ہے۔

### 3[30B. Directorate

**General 4[... Internal Audit.**—The Directorate General 2[...] Internal Audit shall consist of a Director General and as many Directors, Additional Directors, Deputy Directors and Assistant Directors and such other officers as the Board, may by notification in the official Gazette, appoint.

### 30B۔ ڈائریکٹر جنرل انٹرنل آڈٹ

ڈائریکٹر جنرل انٹرنل آڈٹ، ڈائریکٹر جنرل اور اس کے ڈائریکٹروں، ایڈیشنل ڈائریکٹروں، ڈپٹی ڈائریکٹروں اور اسسٹنٹ ڈائریکٹروں اور ایسے ہی دوسرے افسران پر مشتمل ہو گا جنہیں کہ بورڈ سرکاری گزٹ میں بذریعہ نوٹیفیکیشن مقرر کرے۔

**5[30C. Directorate General of Training and Research.**—The Directorate General of Training and Research shall consist of a Director General and as many Directors, Additional Directors, Deputy Directors and Assistant Directors and such other officers as the Board, may by notification in the official Gazette, appoint.

### 30C۔ ڈائریکٹر جنرل ٹریننگ اور ریسرچ

ڈائریکٹریٹ جنرل ٹریڈنگ اور ایسچ ڈائریکٹر جنرل اور اتنے ڈائریکٹروں، ایڈیشنل ڈائریکٹروں، ڈپٹی ڈائریکٹروں اور اسسٹنٹ ڈائریکٹروں اور ایسے ہی دوسرے افسران پر مشتمل ہو گا جنہے کہ بورڈ سرکاری گزٹ میں بذریعہ نوٹیفیکیشن مقرر کرے۔

6[30D.

**Directorate General of Valuation 7[...].**—The Directorate General of Valuation 5[...] shall consist of a Director General and as many Directors, Additional Directors, Deputy Directors and Assistant Directors and such other officers as the Board, may by notification in the official Gazette, appoint.

## 30D۔ ڈائریکٹریٹ جنرل تشخیص مالیت

ڈائریکٹریٹ جنرل تشخیص مالیت ڈائریکٹر جنرل اور اتنے ڈائریکٹروں، ایڈیشنل ڈائریکٹروں، ڈپٹی ڈائریکٹروں اور اسسٹنٹ ڈائریکٹروں اور ایسے ہی دوسرے افسران پر مشتمل ہو گا جنہے کہ بورڈ سرکاری گزٹ میں بذریعہ نوٹیفیکیشن مقرر کرے۔

**1[30DD. Directorate of Post Clearance Audit.**— The Directorate of Post clearance Audit shall consist of a Director and as many Additional Directors, Deputy Directors, Assistant Directors and such other officers as the Board may, by notification in the official Gazette, appoint.]

## 30DD۔ ڈائریکٹریٹ آف پوسٹ کلیئرنس آڈٹ

ڈائریکٹریٹ آف پوسٹ کلیئرنس آڈٹ ایک ڈائریکٹر اور اتنے ایڈیشنل ڈائریکٹروں، ڈپٹی ڈائریکٹروں اور اسسٹنٹ ڈائریکٹروں اور ایسے افسران پر مشتمل ہو گا جنہے کہ بورڈ سرکاری گزٹ میں ایک نوٹیفیکیشن کے ذریعے مقرر کرے۔

2[30DDD. Directorate General

**of Input Output Co-efficient Organization.**—The Directorate General of Input Output Coefficient Organization (IOCO)-Inland Revenue shall consist of a Director General and as many Directors, Additional Directors, Deputy Directors, Assistant Directors and such other officers as the Board may, by notification in the official Gazette, appoint.]

## 30DDD۔ ڈائریکٹریٹ جنرل ان پٹ آؤٹ پٹ کو۔ ایفیشینٹ آرگنائزیشن

ڈائریکٹریٹ جنرل ان پٹ آؤٹ پٹ کو۔ ایفیشینٹ آرگنائزیشن (IOCO)۔ ان لینڈ ریونیو ڈائریکٹر جنرل اور اتنے ڈائریکٹروں، ایڈیشنل ڈائریکٹروں، ڈپٹی ڈائریکٹروں اور اسسٹنٹ ڈائریکٹروں اور ایسے افسران پر مشتمل ہو گا جنہے کہ بورڈ سرکاری گزٹ میں ایک نوٹیفیکیشن کے ذریعے مقرر کرے۔

3[30E. Powers and Functions

**of Directorate, etc.**—The Board may, by notification in the official Gazette, specify the functions, jurisdiction and powers of the Directorates General as specified in the preceding sections and their officers by notification in the official Gazette.]

## 30E۔ ڈائریکٹریٹ کے اختیارات اور فرائض کا وغیرہ

مندرجہ بالا دفعات میں بیان کیے گئے ڈائریکٹر اور ان کے افسران کے فرائض کار، دائرہ اختیار اور اختیارات کا تعین بورڈ سرکاری گزٹ میں بذریعہ نوٹیفیکیشن کرے گا۔

31. Powers.— An

officer of 4[Inland Revenue] appointed under section 30 shall exercise such powers and discharge such duties as are conferred or imposed on him under this Act; and he shall also be competent to exercise all powers and discharge all duties conferred or imposed upon any officer subordinate to him:



Provided that, notwithstanding anything contained in this Act or the rules, the Board may, by general or special order, impose such limitations or conditions on the exercise of such powers and discharge of such duties as it deems fit.

### 31- اختیارات

دفعہ 30 کے تحت مقرر کردہ ان لینڈ ریونیو افسر کو اس ایکٹ کے تحت ایسے اختیارات استعمال کرنے اور فرائض سرانجام دینے کا اختیار اسے حاصل ہوگا جو اس کو تفویض کیے جائیں اور وہ اپنے ماتحتوں کے حاصل کردہ تمام اختیارات اور تفویض کردہ تمام فرائض کو بھی سرانجام دینے کا اہل ہوگا۔

شرط یہ ہے کہ اس ایکٹ اور قواعد میں موجود کسی افسر کے باوجود، بورڈ خصوصی یا عمومی حکم کے ذریعے فرائض و اختیارات کے عمل درآمد پر ایسی شرائط یا پابندیاں عائد کر سکتا ہے جیسا کہ وہ مناسب سمجھے۔

**5[32. Delegation of powers.]— 6[(1) The Board or the Chief Commissioner, with the approval of the Board, may, by an order and subject to such limitations or conditions as may be specified therein, empower by name or designation –**

(a) any Additional Commissioner Inland Revenue or Deputy Commissioner Inland Revenue to exercise any of the powers of a Commissioner Inland Revenue under this Act; and

(b) any Deputy Commissioner Inland Revenue or Assistant Commissioner Inland Revenue to exercise any of the powers of an Additional Commissioner Inland Revenue under this Act;

(c) any Assistant Commissioner Inland Revenue to exercise any of the powers of a Deputy Commissioner Inland Revenue under this Act; and

(d) any other officer of Inland Revenue to exercise any of the powers of an Assistant Commissioner Inland Revenue under this Act.]

1[(2) \*\*\*]

(3) The officer to whom any powers are delegated under this section shall not further delegate such powers.]

### 32- اختیارات کی تفویض

(1) بورڈ یا چیف کمشنر بورڈ کی اجازت سے، ایک آرڈر کے ذریعے ایسی پابندیوں اور شرائط کے تحت جن کی تشریح کی گئی ہو، مندرجہ ذیل کو ملحوظ عہدہ یا بلحاظ نام، اختیارات سونپ سکتا ہے۔

(a) کسی ایڈیشنل کمشنر ان لینڈ ریونیو یا ڈپٹی کمشنر ان لینڈ ریونیو کو کمشنر ان لینڈ ریونیو کا اس ایکٹ کے تحت کوئی بھی اختیار؛ اور

(b) ڈپٹی کمشنر ان لینڈ ریونیو یا اسسٹنٹ کمشنر ان لینڈ ریونیو کو ایڈیشنل کمشنر ان لینڈ ریونیو کا اس ایکٹ کے تحت کوئی بھی اختیار؛

(c) کسی اسسٹنٹ کمشنر ان لینڈ ریونیو کو کسی ڈپٹی کمشنر ان لینڈ ریونیو کا اس ایکٹ کے تحت کوئی بھی اختیار؛

(d) کسی دوسرے ان لینڈ ریونیو افسر کو اسسٹنٹ کمشنر ان لینڈ ریونیو کا اس ایکٹ کے تحت کوئی بھی اختیار۔

(2) حذف شدہ

(3) جس افسر کو اس دفعہ کے تحت اختیارات تفویض کیے جائیں، وہ ان اختیارات کو مزید آگے تفویض نہیں کر سکتا۔

**[32A. 3[Audit by Special Audit Panels]. 4[(1) The Board may appoint as many special audit panels as may be necessary, comprising two or more members from the following, –**

- (a) an officer or officers of Inland Revenue;
- (b) a firm of chartered accountants as defined under the Chartered Accountants Ordinance, 1961 (X of 1961);
- (c) a firm of cost and management accountants as defined under the Cost and Management Accountants Act, 1966 (XIV of 1966); or
- (d) any other person as directed by the Board,

to conduct audit of a registered person or persons, including audit of refund claims and forensic audit and the scope of such audit shall be determined by the Board or the Commissioner Inland Revenue on a case-to-case basis. In addition, the Board may, where it considers appropriate, also get such audit conducted jointly with similar audits being conducted by provincial administrations of sales tax on services.]

### 32A۔ خصوصی آڈٹ پینل کے ذریعے آڈٹ

(1) بورڈ درج ذیل میں سے دو یا دو سے زائد ممبران پر مشتمل اتنے خصوصی آڈٹ پینل تشکیل دے سکتا ہے جو ضروری ہوں:-

- (a) ان لینڈ ریونیو کا ایک افسر یا افسران
- (b) چارٹرڈ اکاؤنٹنٹس آرڈیننس 1961 (x بابت 1961) کے تحت بیان کردہ چارٹرڈ اکاؤنٹنٹس کی ایک فرم
- (c) کاسٹ اینڈ مینیجمنٹ اکاؤنٹنٹس ایکٹ 1966 (XIV بابت 1966) کے تحت بیان کردہ کاسٹ اینڈ اکاؤنٹنٹس کی ایک فرم
- (d) بورڈ کی ہدایات کے مطابق کوئی بھی دوسرا شخص

ایک رجسٹرڈ شخص یا افراد سمیت ریفرنڈ کے کلیم کا آڈٹ اور فرانک آڈٹ نیز ایسے آڈٹ کے دائرہ کار کا یقین بورڈ یا کمشنران لینڈ ریونیو پر ایک کیس کی بنیاد پر کریں گے، علاوہ ازیں بورڈ جہاں مناسب خیال رہے، ایسے آڈٹ کو مشترکہ طور پر انجام دے جیسے سیلز ٹیکس کی صوبائی انتظامیہ اس قسم کے آڈٹ کرتی ہے۔

(2) Notwithstanding that records of a registered person have been audited by an officer appointed under section 30, the Board or a 1[Commissioner] may direct 2[special audit panel] appointed under sub-section (1) to audit the records of any registered person.

(3) 3[Every member of special audit panel] appointed under sub-section (1), shall have the powers of an officer of 4[Inland Revenue] under sections 25, 37 and 38.

5[(4) Each special audit panel shall be headed by a chairman who shall be an officer of Inland Revenue.

(5) If any one member of the special audit panel, other than the chairman, is absent from conducting an audit, the proceedings of the audit may continue and the audit conducted by the special audit panel shall not be invalid or be called in question merely on the ground of such absence.

(6) The Board may prescribe rules in respect of constitution, procedure and working of special audit panel.]

6[32AA. \*\*\*]

(2) باوجود اس کہ دفعہ 30 کے تحت مقرر کردہ کسی افسر کے ذریعے رجسٹرڈ فرد کے حسابات کا آڈٹ ہو چکا ہو، بورڈ یا کمشنر دفعہ (1) کے تحت مقرر کردہ آڈیٹر کو کسی بھی رجسٹرڈ فرد کے حسابات کا آڈٹ کرنے کی ہدایت کر سکتا ہے۔

(3) ذیلی دفعہ (1) کے تحت مقرر کردہ آڈیٹر کو دفعات 25، 37 اور 38 کے تحت ان لینڈ ریونیو افسر کے اختیارات حاصل ہوں گے۔

(4) ہر ایک خصوصی آڈٹ پینل کی سربراہی ایک چیئرمین کرے گا جو ان لینڈ ریونیو کا افسر ہو گا۔

(5) اگر چیئرمین کے علاوہ خصوصی آڈٹ کے پینل کا کوئی رکن آڈٹ کی انجام دہی کے دوران غیر حاضر ہو تا ہے تو آڈٹ کی کارروائی جاری رہے گی اور خصوصی آڈٹ پینل کی طرف سے کیا جانے والا یہ آڈٹ غیر موثر نہیں ہو گا یا ایسی غیر حاضری کی بنیاد پر سوال نہیں اٹھایا جائے گا۔

(6) بورڈ خصوصی آڈٹ پینل کے قانون، طریقہ کار اور فرائض کی ادائیگی کے حوالے سے قواعد وضع کر سکتا ہے۔

